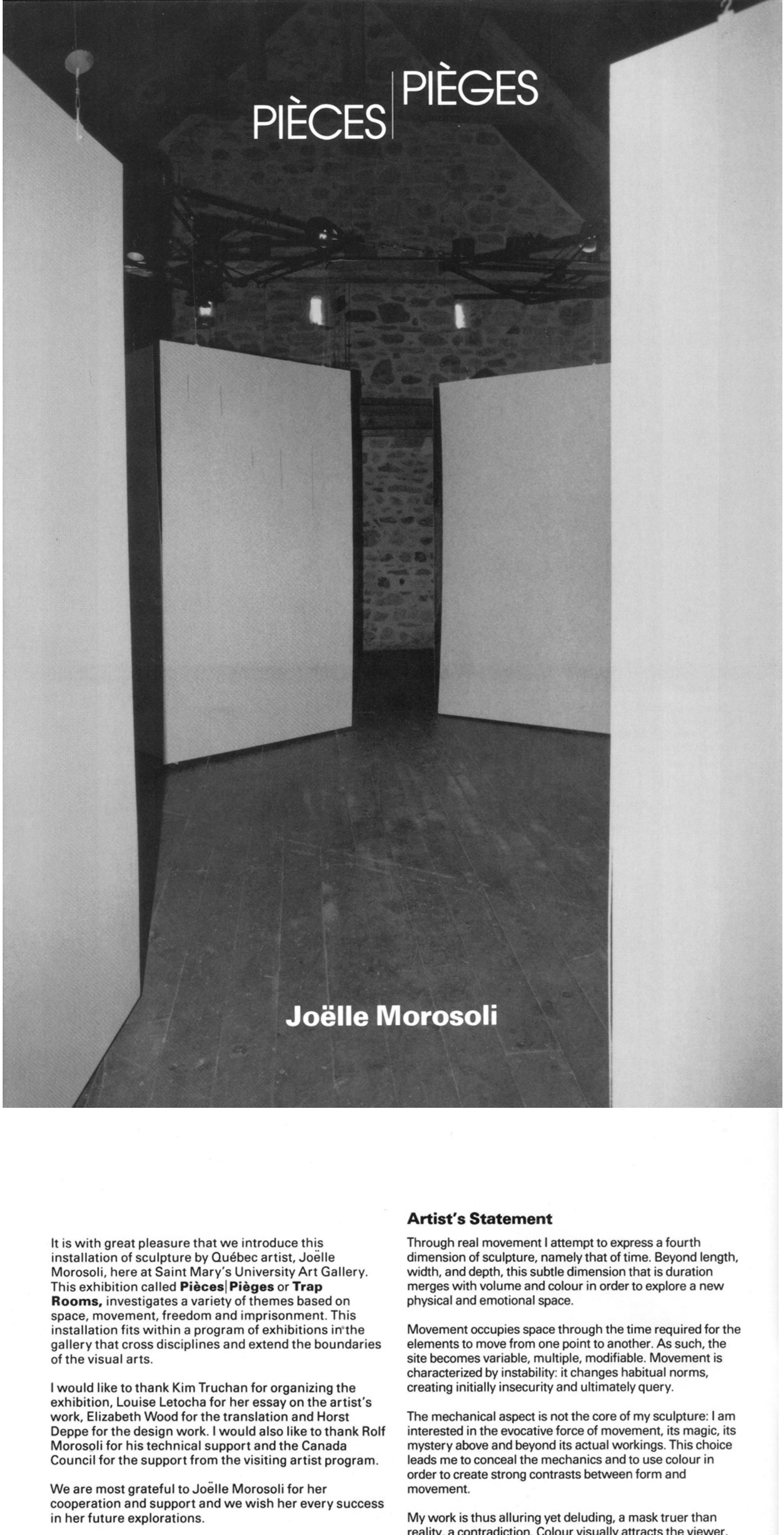




PIÈCES PIÈGES

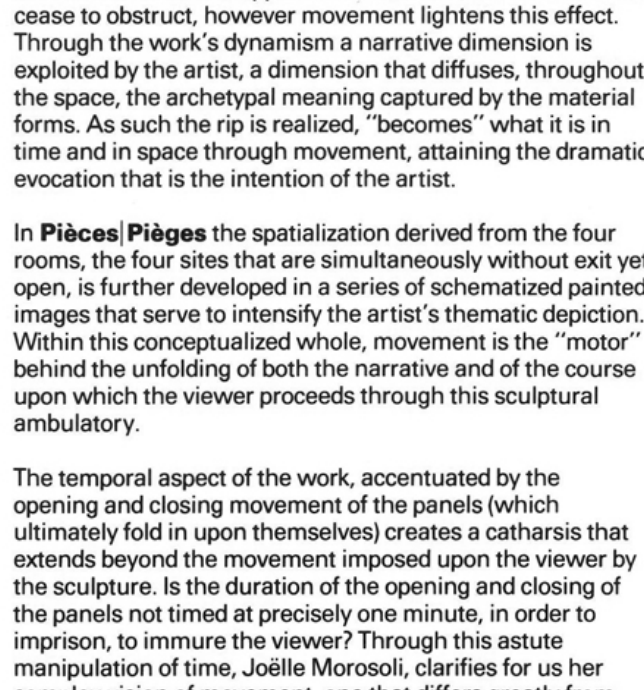
Joëlle Morosoli

It is with great pleasure that we introduce this installation of sculpture by Québec artist, Joëlle Morosoli, here at Saint Mary's University Art Gallery. This exhibition called **Pièces/Pièges or Trap Rooms**, investigates a variety of themes based on space, movement, freedom and imprisonment. This installation fits within a program of exhibitions in the gallery that cross disciplines and extend the boundaries of the visual arts.

I would like to thank Kim Truchan for organizing the exhibition, Louise Letocha for her essay on the artist's work, Elizabeth Wood for the translation and Horst Deppe for the design work. I would also like to thank Rolf Morosoli for his technical support and the Canada Council for the support from the visiting artist program.

We are most grateful to Joëlle Morosoli for her cooperation and support and we wish her every success in her future explorations.

Leighton Davis
Director/Curator



Déchirure (The Rip)
1989
2m20 x 4m87 x 2m30
aluminium, moteur

Trap Rooms: Joëlle Morosoli Pièces/Pièges : Joëlle Morosoli

The two works **Déchirure (The Rip)**, 1989) and **Pièces/Pièges (Trap Rooms)**, 1990), created one year apart, indicate a continued and evolving articulation by artist Joëlle Morosoli of a theme centered around the opposition between opening and closing. This recent investigation allows a brief glimpse at a spatial organization that is new with respect to the sculptural elements which, formerly, had derived their inspiration from nature.

In these two works, in effect, the movement mechanically imputed to the sculptural composition develops an idea that the artist aims to express through the articulation of the composite elements rather than by animating the sculpture through the simple imitation of a form. Movement, as such, assures the expression of the idea, without which the sculptural proposition would be incomplete. With the titles of these two works lead us to discern a symbolic significance attributed to them by the artist.

Both the wall of **Déchirure** and the enclosure of **Pièces/Pièges** develop a coherent theme through which the role of movement is to articulate the paradox of opening. Due to their dependence upon a failible mechanism, the expansion of the individual rooms, like the opening up of the wall, are precarious. Here, the role attributed to movement is the articulation of antonymy such that the spectator is made aware that the entire sense of the wall and of the trap could not exist without this opposition. Even torn, the wall does not cease to obstruct, however movement lightens this effect. Through the work's dynamism a narrative dimension is exploited by the artist, a dimension that diffuses, throughout the space, the archetypal meaning captured by the material forms. As such the rip is realized, "becomes" what it is in time and in space through movement, attaining the dramatic evocation that is the intention of the artist.

In **Pièces/Pièges** the spatialization derived from the four rooms, the four sites that are simultaneously without exit yet open, is further developed in a series of schematized painted images that serve to intensify the artist's thematic depiction. Within this conceptualized whole, movement is the "motor" behind the unfolding of both the narrative and of the course upon which the viewer proceeds through this sculptural ambulatory.

The temporal aspect of the work, accentuated by the opening and closing movement of the panels (which ultimately fold in upon themselves) creates a catharsis that extends beyond the movement imposed upon the viewer by the sculpture. Is the duration of the opening and closing of the panels not timed at precisely one minute, in order to imprison, to immerse the viewer? Through this astute manipulation of time, Joëlle Morosoli, clarifies for us her complex vision of movement, one that differs greatly from what may, in certain of her earlier works, have been perceived as consisting of simple sculptural animation. With the organization of this theatricality Joëlle Morosoli, in effect, distances herself from a sculptural tradition in which movement aspired toward a certain kineticism, toward a lightening of sculpture, an attempt to release it from its material weight. She follows, instead, a more Tinguélian approach, one wherein movement, effected by a clearly visible mechanical structure, embodies an ideological discourse.

Les deux oeuvres **Déchirure** (1989) et **Pièces/Pièges** (1990) réalisées à un an d'intervalle, montrent une insistance de l'artiste Joëlle Morosoli dans l'exploitation d'un motif qui s'articule autour de l'opposition entre l'ouverture et la fermeture. Cette thématique récente permet le mur n'échappe pas au fait d'obstruer mais le mouvement allège cet effet. Et l'artiste fait porter sur le dynamisme de la pièce une dimension narrative qui étend dans l'espace la signification archétypale circonscrite par les formes plastiques. Ainsi la déchirure s'accomplit dans le temps et l'espace par le mouvement et atteint une évocation dramatique souhaitée par l'auteure.

Dans **Pièces/Pièges**, la spatialisation du récit, entre quatre lieux enclous et ouverts à la fois, est poursuivie dans une image schématisée et peinte qui confirme la thématique choisie par l'auteure. Et le mouvement, dans cette conception d'ensemble, est l'élément "moteur" du déroulement du récit et du parcours du spectateur dans ce déambulateur. La temporalité, accusée par le mécanisme d'ouverture et de fermeture des panneaux formant enclous, produit un effet cathartique au-delà de l'exercice de déambulation qu'effectue le spectateur, et qui est recherché par l'auteure. La durée d'ouverture et de fermeture des panneaux formant les quatre lieux n'est-elle pas prévue sur un moment d'une minute pour mettre le spectateur en situation d'enfermement? Par cette astuce temporelle, Joëlle Morosoli nous précise sa conception du mouvement qui, jusqu'alors, pouvait être interprétée comme une simple animation de la sculpture dans certaines des pièces antérieures. Dans l'organisation de cette théâtralité, Joëlle Morosoli marque, en effet, une distance par rapport à une tradition sculpturale dans laquelle le mouvement imputé aux formes de la sculpture recherchait surtout une cinétique, ou encore, cherchait à alléger la sculpture du poids de sa matérialité. Elle nous montre qu'elle se rapproche plus d'une conception tinguélienne où le mouvement, déployé par une mécanique mise en évidence, entretient un propos idéologique.

Artist's Statement

Through real movement I attempt to express a fourth dimension of sculpture, namely that of time. Beyond length, width, and depth, this subtle dimension that is duration merges with volume and colour in order to explore a new physical and emotional space.

Movement occupies space through the time required for the elements to move from one point to another. As such, the site becomes variable, multiple, modifiable. Movement is characterized by instability: it changes habitual norms, creating initially insecurity and ultimately query.

The mechanical aspect is not the core of my sculpture: I am interested in the evocative force of movement, its magic, its mystery above and beyond its actual workings. This choice leads me to conceal the mechanics and to use colour in order to create strong contrasts between form and movement.

My work is thus alluring yet deluding, a mask truer than reality, a contradiction. Colour visually attracts the viewer, drawing her/him to the movement, only to then hold the viewer frozen before a temporality that anguishes, fascinates, disturbs.

Démarche artistique

À travers le mouvement réel, je cherche à exprimer une quatrième dimension de la sculpture, soit le temps. Au-delà de la longueur, de la largeur, de la profondeur, cette subtilité dimension qu'est la durée s'amalgame à celle du volume et de la couleur pour explorer un autre espace physique et affectif.

Le mouvement occupe l'espace par le temps que mettent les éléments à se déplacer. Dès lors, le lieu devient variable, multiple, modifiable. L'instabilité est le propre du mouvement qui modifie les normes habituelles créant l'insécurité, puis le questionnement.

La mécanique n'est pas le propos de ma sculpture puisque je m'intéresse à la force évocatrice du mouvement, sa magie, son mystère au-delà de son fonctionnement. Ce choix m'amène à camoufler la mécanique et à me servir de la couleur pour créer de hauts contrastes entre la forme et le mouvement.

Mon travail est donc esthétisant mais comme un leurre, un masque plus vrai que la réalité, une contradiction. La couleur attire visuellement le spectateur comme une ruse pour ensuite l'introduire au mouvement et le tenir en arrêt devant cette temporalité qui anguisse, fascine, trouble.

Upon entering the first room of **Pièces/Pièges** where we become entirely confined, our vision, spatially obstructed by the four panels, is none-the-less captured by a figurative life-size rendering of a fence wall. The bare suggestion of a slitted opening expands as the viewer progresses toward the fourth panel. There, finally, a ray of sky penetrates. This figuration emphasizes the feeling of imprisonment and intensifies the notion of the reduction of our vision. After one minute, the pivoting panels open to form corridors that allow access to the second room. This too is composed of four panels, however in this case a dense nocturnal forest is depicted, illuminated by subtle rays of light that allow us to discern the wild beasts' eyes that stare down upon us. The placement of the works leads us through to a third triangular room where, according to the artist, "a stylized jaw seems to open in order to scream". With our entry into the final room, we come face to face with the "infernal circle of imprisonment" as the visual imagery, while having provided an opening toward the sky in the first work, shrinks to the simple square of a prison cell through which the sky and a single cloud appear. We have no choice but to look at this imagery, escaping its grasp only when the panels have opened. This can be seen as an affirmation of a symbology accentuating enclosure and confinement.

The narrative aspect of **Pièces/Pièges** calls upon both the emotions related to the experience, as well as upon the spectator's visual comprehension. Here, figuration and movement coalesce, pressing toward a single referent, that of closing, of termination. Yet each in turn re-opens and closes again in order that, having traversed this world of fiction, we return to our original perception. In the dialogue between the two-dimensionality of the figurative surface and the spatiality of the works themselves, an even more critical question is raised, that of the relationship between the exterior world and the interior, between interiority and exteriority. From one medium to another, in a quasi theatrical presentation, the iconic figure merges with the spatial nature of the work leading us to experience a poetic reflection on the symbolic wall.

Louise Letocha
Art Historian
Director of The Musée d'art contemporain de Montréal,
1978-82

Translation: Elizabeth Wood, Art Writer

Le programme narratif de **Pièces/Pièges** est orchestré de manière à faire appel aux sentiments relevant du comportement ainsi qu'au sens de la vue du spectateur. La figuration comme le mouvement se conjuguent dans cette machine pour s'aligner sur un seul et même référent: la fermeture, la clôture. Pourtant, l'un et l'autre s'ouvrent et se referment pour nous renvoyer à notre propre perception après ce passage dans la fiction. Ici, la conception spatiale fait ressortir, dans une articulation entre le plat de la figuration et la spatialité des pièces, une question plus soutenue, celle de la relation entre le monde extérieur et le monde intérieur, celle de l'intériorité et de l'extériorité. D'une plastique à l'autre, la figure iconique est en conjonction avec la figure spatiale de la pièce pour nous faire vivre, sous un mode quasi théâtral dans sa présentation, une poétique du mur.

Louise Letocha
Art Historian
Director of The Musée d'art contemporain de Montréal,
1978-82

Translation: Elizabeth Wood, Art Writer

Curriculum Vitae

1991	Musée Pierre Boucher, Trois-Rivières Musée du Bas-St-Laurent, Rivière-du-Loup Saint Mary's University Art Gallery, Halifax Centre des arts contemporains du Québec à Montréal
1990	Musée de la Ville de Lachine, Lachine Centre d'exposition l'Imagier, Aylmer
1989	Musée régional de Rimouski, Rimouski
1988	Galerie Port-Maurice, Saint-Léonard
1982	Complexe gouvernemental Montferrand, Hull
1981	Centre d'exposition l'Imagier, Aylmer
1989	Galerie d'art New Laval, 'Artluminium', Montréal Art Expo, New York Hotel Drouot, 'Art révolution', Paris Hotel Drouot, 'Art dans le bain', Paris
1988	Centre Georges Pompidou, 'Les Machines sentimentales', Paris, common /artists dont
1987	Tinguely, Schoffer, Tsai, Clayton, Bailey Hotel Drouot, 'Free art' et 'L'année Beaubourg', Paris
1986	Espace Austerlitz, Paris Théâtre municipal de Caen, France Centre d'exposition de Nîmes, France La Chartreuse, Villeneuve-lez-Avignon, France Délégation du Québec, 'Québec en 3D', Paris, Cannes, Lyon
1984	Délégation du Québec à Paris, 'Les solitudes de l'Outaouais'
1990	Maison de la Culture Frontenac, 'Déplacement', Montréal Atelier Sculpt, Montréal Galerie Daniel, 'Sculpture 90', Montréal Maison de la culture Mercier, 'Dans dix ans, l'an 2000', Montréal Centre culturel de Drummondville, 'Jardin de sculpture', Drummondville Entrée libre à l'art contemporain, 'ELAAC', Montréal
1989	Leo Kamen Gallery, 'Sculpture: Six artists from Quebec', Toronto Les Galeries d'art contemporain, 'ELAAC', Montréal Galerie Daniel, 'Sculpture 89', Montréal La Cité de l'Image, 'A l'ombre du génie', Montréal
1988	Maison de la culture Côte-des-Neiges, 'Institut Thomas Moore', Montréal Black Aird Gallery, Toronto Galerie Daniel, 'Jardin de sculpture', Montréal Galerie Daniel, 'Choix de professeurs', Comtois, Ayoit, Gaucher, (Whitmore), Montréal Exposition itinérante, 'Regard de la matière', Communauté urbaine de Montréal Galerie Espace, 'Solidarité', organisée par Tint-Yum Lau, Montréal
1987	Exposition itinérante au Québec, 'Québec en 3D'
1986	Salon international des galeries d'art, Palais des Congrès, Montréal
1985	Centre Robillard, 'Confrontation', Montréal Salon international des galeries d'art, Palais des Congrès, Montréal
1984	Centre culturel Brancusi, 'Exposition annuelle', Montréal Salon national des galeries d'art, Palais des Congrès, Montréal Place Ve-Mari, 'Confrontation', Montréal Galerie Port-Maurice, 'Traces et Matières', Montréal
1983-82	Centre d'exposition l'Imagier, 'Solstice d'été', Aylmer
1977	Galerie Comme, Québec
1975	Galerie Comme, exposition du Québec
1974-73	Tour des arts, Université Laval, Québec
1990	Bibliothèque de Pierrefonds, murale extérieure, 8mx6m, (1%)
1986	Piscine de Saint-Léonard, 'Anémones de mer', sculpture-pilier, 3mx31cmx61cm C.L.S.C. Centre-Sud, Montréal, 'Mer à l'envers', 5m50x2m44x2m13, (1%)
1985	Bibliothèque Lucien Lalonde, Hull, 'Feuillaison', 8m54x8m54x4m57, (1%)
1983	Centre hospitalier régional de Gatineau, 'Jeux d'herbes', sculpture, 4mx1m50x3m, (1%) C.H.R. de Gatineau, 'Jeux d'herbes', murale, 8mx3m, (1%)
1981	Palais des Congrès à Hull, 'Plafoond en mouvement', 34m40x24m60, (1%)
1986	'Des mots pour créer', Ville de St-Léonard
1990	Ministère des affaires culturelles, Soutien à la création, bourse B, Ottawa, rencontre des écrivains
1987	Ministère des affaires culturelles, Bourse de voyage, Hotel Drouot
1986	Ministère des affaires culturelles, Accessibilité, Centre Georges Pompidou
1985	Conseil des arts, Ottawa, rencontre des écrivains
1990	<i>Vie des arts</i> , texte Elizabeth Wood, traduction Jean Dumont <i>Espace/ sculpture</i> , texte Louise Letocha, traduction Elizabeth Wood Catalogue 'Déplacement'
1989	Catalogue 'Sculpture: Six artists from Quebec'
1988	<i>Espace/ sculpture</i> , texte Serge Fiset
1987	<i>Intégration des arts à l'art contemporain</i> <i>l'Outaouais</i> , rédaction Jean-Claude Leblond <i>Espace/ sculpture</i> , 'Sculpture à faire'
1986	Diaporama-video, 'La sculpture actuelle au Québec', texte Marcel St-Pierre Catalogue 'Les machines sentimentales', Cahiers
1985	' <i>Arts, architecture, environnement</i> ' texte Louise Déry
1985-84	Catalogue 'Confrontation', Quotidien, Le Droit, Ottawa ' <i>Art actuel au Québec</i> ', texte Guy Robert
1983	Quotidien, Le Droit, Ottawa ' <i>Recueil des artisans et des artistes de Gatineau</i> ', texte Hélène Burman
1988	Roman <i>Le ressac des ombres</i> , Editions de l'Hexagone, 180 pages
1986	2e Prix Robert Clive, roman <i>Avec l'angoisse pour sablier</i>
1984	Recueil de poésies <i>Trainée rouge dans un soleil de lait</i> , Editions Naaman, Sherbrooke
1979	Egypte, réalisation d'un diaporama <i>L'architecture de l'Égypte pharaonique</i>
1976-75	Amérique Latine, recherche sur l'art pré-colombien
1990-87	Assistante-directrice à la revue <i>Espace</i>
1987	Cofondatrice de la revue <i>Espace</i> , consacrée exclusivement à la sculpture
1987-85	Vice-présidente du Conseil de la Sculpture du Québec
1984	Trésorier au Conseil de la Sculpture du Québec
1983-76	Professeur d'arts plastiques, Commission scolaire de l'Outaouais
1980-77	Chargée de cours en arts plastiques, Université du Québec à Hull
1977-76	Professeur d'art aux adultes, Cap-Rouge, Québec
1977-75	Gestionnaire d'art d'une galerie expérimentale 'Comme Galerie', Québec
1980-78	Certificat de 1er cycle, Sciences de l'éducation, Université du Québec à Hull
1975-72	Bacc. spécialisée en arts plastiques, Université Laval, Québec
1972-71	DEC en arts plastiques, Cegep de Ste-Foy, Québec
1971-69	DEC en philosophie et lettres, Collège Notre-Dame-de-Bellevue, Québec